大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人：費彝民
第二萬一千一百三十六號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本埠港三元外埠七元

京滬各界人民集會 責美派U2機侵華東

何香凝劉長勝陳叔通吳晗等分別發表談話

【據新華社北京十二日電】美帝國主義派遣U－2型高空偵察機竄犯我華東地區上空，激起了北京人民的極大憤怒。連日來，工人、農民、教師、學生和民主黨派人士紛紛强烈譴責美帝國主義這一嚴重的罪行。並向打落空中强盜的我英勇的空軍部隊表示祝賀和敬意。

中國國民黨革命委員會中央委員會主席何香凝今天發表談話說，我們對於美製蔣匪幫U－2型飛機竄擾華東地區，進行間諜活動，感到無比的憤慨；對於擊落這架間諜飛機的英勇的人民解放軍空軍部隊，表示衷心的祝賀和敬意。

中華全國總工會副主席劉長勝今天發表談話說，中國工人對於美製蔣匪幫U－2型高空偵察機竄擾我華東地區，表示極大的憤慨，並向美帝國主義提出最强烈的抗議，中國工人對於解放軍空軍部隊這一重大勝利，表示最熱烈的慶賀。這是中國人民對美帝國主義的戰爭政策和侵略陰謀的一個沉重打擊。

中華全國工商業聯合會主任委員陳叔通今天發表談話，祝賀人民解放軍擊落美製蔣匪幫U－2型飛機的重大勝利，嚴厲譴責美帝國主義的侵略罪行。

陳叔通說，美製蔣匪幫U－2型飛機竄擾華東地區上空，是美帝國主義對我國進行挑釁和侵略的又一罪證。我們全體工商業者對於美帝國主義這一無恥罪行，都感到無比的憤慨。

中華全國民主婦女聯合會負責人今天發表談話說，我解放軍空軍部隊擊落竄擾華東地區的美製蔣匪幫U－2型飛機的捷報傳來，我們感到極大的振奮。這一重大勝利，是對美帝國主義的戰爭政策和侵略陰謀的一個沉重的打擊。這一勝利顯示了中國人民反抗侵略的堅强意志和我國國防力量的强大。我們代表全國婦女，向英勇保衛祖國領空的解放軍空軍部隊，致以熱烈的祝賀和最崇高的敬意。

北京市各民主黨派負責人紛紛發表談話，對美帝國主義的侵略罪行表示萬分憤慨，中國民主同盟北京市委員會主任委員吳晗說：「美帝國主義的任何侵略手段，都不能在中國人民面前得逞，美製蔣匪幫U－2型飛機被我擊落就是一個有力的證明。全世界愛好和平的人民不能忽視美帝國主義這種猖狂的陰謀。」中國國民黨革命委員會北京市委員會主任委員蔣光鼐說：「擊落U－2型飛機這一事實，說明在中國人民面前，任何侵略者都將碰得頭破血流。美帝國主義野心狼的尾巴，又一次被中國人民和全世界人民抓住了，想逃是萬萬逃不了的。」中國民主促進會北京市委員會主任委員顧均正說：「美製蔣匪幫U－2型飛機被我空軍打落，又一次將美帝國主義假和平偽裝的面目赤裸裸地暴露在全世界人民的面前，它又一次說明美帝國主義是世界人民的最兇惡的敵人。」九三學社北京分社主任委員嚴濟慈說，我們對美帝國主義的侵略罪行非常憤恨，我們將更加百倍地提高警惕，不斷增强我國社會主義的力量，同美帝國主義的戰爭政策和侵略陰謀作堅決的鬥爭。

【據新華社上海十二日電】美製蔣匪幫U－2飛機被我空軍部隊擊落的消息傳到上海，工人、農民、學生、科學家、教授和民主黨派人士莫不歡欣鼓舞，認爲這是對美帝國主義侵略陰謀的一個嚴重打擊。

【新華社天津十二日電】天津市各界人民嚴厲譴責美帝國主義派遣U－2型飛機侵入華東地區上空進行間諜活動。

紫螢與穗僑生歡度中秋

中秋前夕廣州市歸僑學生舉行了盛大的中秋晚會，到會僑生達二千多人。應邀出席晚會的有廣東省副省長陳康華，廣州市副市長羅時元，作家、演員以及僑委會和省僑聯負責人。圖爲[illegible]劇團演員紫羅蘭（左第二人）和她的妹妹紫螢（左第一人）同僑生們在一起歡聚，談笑風生。（本報特稿）

擊落美蔣U2飛機後 空軍某部駐地大會 向參戰指戰員祝賀

當地人民對此次勝利莫不歡欣鼓舞 日緬阿聯等輿論紛責美向中國挑釁

【新華社北京十二日電】擊落美製蔣匪幫U－2型高空偵察機的中國人民解放軍空軍部隊，受到駐地黨政機關和人民羣衆的熱情慰問。

駐地黨政機關負責人在十日舉行的慰問大會上，代表駐地黨政機關和人民羣衆向參戰部隊全體指戰員表示熱烈的祝賀和敬意。他說，人民解放軍空軍部隊擊落美製蔣匪幫U－2型飛機的重大勝利，有力地打擊了美帝國主義的戰爭政策和侵略陰謀。這一勝利是對美國侵略者的嚴重警告。當地人民對自己子弟兵所取得的重大勝利，莫不歡欣鼓舞。他說，爲了取得新的勝利，我們一定加緊生産，努力支援自己的子弟兵，狠狠打擊美國侵略者和蔣匪幫。

駐地黨政機關還爲參戰部隊全體指戰員舉行了慰問晚會，並且贈送了慰問品。

參戰部隊全體指戰員對駐地黨政機關和廣大人民的關懷和慰問，感到莫大的鼓舞和激勵，他們紛紛表示，決不辜負祖國的期望，一定要繼續提高警惕，再接再厲，堅決消滅敢於侵犯祖國領空的敵人。

【本報訊】美國用U－2飛機對中國及蘇聯領空進行間諜活動，引起亞非輿論的紛紛抨擊。

亞非人民團結組織書記處十一日在開羅發表聲明說，亞洲、非洲和全世界各國人民對美帝國主義用自己的U－2型高空偵察機對中國和蘇聯進行軍事挑釁表示十分憤怒，並衷心支持中國人民堅決反對侵略和保衛祖國的嚴正立場。

日本「讀賣新聞」和「東京時報」十日的評論都說，雖然甘尼迪政府保證不對社會主義國家進行間諜飛行，可是中國擊落U－2型飛機的事件證明，美國在繼續通過「租給盟國」以U－2飛機來對社會主義國家進行間諜活動。

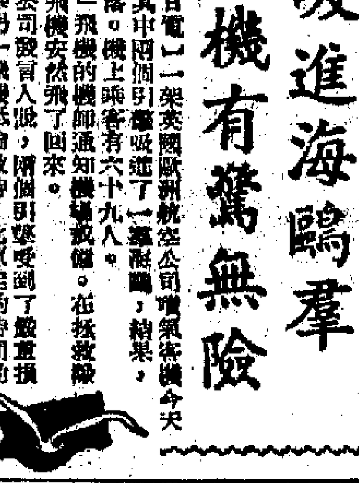
美參議院提出議案 徵棉品入口平衡稅

日內瓦棉紡織會議未獲協議暫時休會

【路透社華盛頓十一日電】美國參議院今天提出一個議案，要對由美國政府資助出口的原料所做成的入口貨徵收平衡稅。

議案倡導人朋爾山大說，議案的規定適用於各種入口貨，但是主……

引擎吸進海鷗羣 英客機有驚無險



松村過港赴北京

U2被擊與煙格面檔

縱橫談

假「事頭」

文化教育簡報

歷史學譯叢創刊 清代金融史出版

同濟大學試行教授輪休制度

廣西中稻成熟 桂林等地開鐮



中國青年音樂家演出團

今日預售十五號日、夜場座券

售票地點：普慶戲院
票價：三元　二元　六元
演出時間：日場下午三時　夜場下午九時

保心安油
減價五天
郭子基

美蔣U二諜機以桃園爲基地

前將軍飛行員吳寶智揭露

美空軍人員直接指揮蔣機偵察大陸

不准無關人員接近

第四中隊也是諜機

不再爲美國佬賣命

所得情報均給美方

重新估計加入共同市場

英將開特別閣議

聯邦總理將再圍攻麥克米倫

有人說英國政府不會改變原定主意

匈牙利與老撾建交

美擬在太平洋試核

日社會黨强烈抨擊

【美聯社東京十二日電】日本社會黨今天發表聲明，強烈抨擊美國擬於本月下旬在太平洋聖誕島附近恢復進行大氣層核子試驗的計劃。

聲明指出，由於日內瓦裁軍會議已達到了一些達成國際協議的「光明希望」，美國的試驗計劃是「決不能容許的」。民主社會黨要求停止舉行這些的試驗。

菲政府又一命令

要華僑64人出境

指他們是去年持偽造證件自港到菲

【法新社馬尼拉十二日電】菲律賓副總統兼外長佩列茲，昨天下令再驅逐六十四名華人出境。據說這些華人是去年年底帶同偽造證件潛入菲律賓的。

據說去年數個月以同樣方法入境的共有三百八十名華人。當時，駐香港的菲律賓領事館，默許這樣的矛盾，以偽造證件發給他們，叫他們冒充菲律賓公民。

駐香港的菲律賓領事館，在菲國總統馬卡帕加爾及其自由黨今年上台後不久，已經進行改組了。

最大的滿足

（本報特稿）

人物風流　江山如畫

——旅鞍零墨之三

陳凡

趙門親眷閩府迎人

萬卉爭開藝術宮

中秋節前，廣州陶陶居茶樓月餅市況熱鬧。（本報攝）

暨大師生均增加

今年錄取新生千餘　增聘教師百餘

設有八系十一專業四十一個實驗室

廣州佳節有燈會

展出巨型走馬燈

僑眷們歡聚一堂共慶中秋

金液池風光如畫　遊人紛至沓來

羊城短簡

西德工業區大火

損失約合港幣八百餘萬元

北京人愛吃「廣月」

滬中秋節結綵張燈

珍・曼絲菲抵意

接受「金面具」獎

與丈夫打離婚官司現已分居

珍・曼絲菲

節日供應超過去年

穗州市民歡度中秋

城區郊區增設臨時肉類供應點百餘個

學西哥醋熱

第一張　第一版

月宮冷熱無常
專家能測體溫

九龍專科門診所揭幕
一年後將與伊利沙伯醫院聯繫

月宮冷熱無常 專家能測體溫

熱時石頭能煮飯 暴冷變冰川

科學故事

我國民間流傳着有關月亮的故事是很多的，如有名的嫦娥奔月，說后羿的妻子，偷竊了不死藥，奔到月亮去，化作月中仙子。又傳說月上有一棵丹桂樹，又有一隻仙兔子。每當中秋月圓晚上，坐一輩的人就會指着月亮上的黑影對他的孫兒們講那些美麗的故事……

嗜愛重於名貴

旅務

到阿根廷遊覽

入境旅客 分五類手續 怎辦理

外匯配購物資辦法

分店會計分爲三類 外地盈虧課稅無關

商業英文

覆信措詞要技巧

上次說到，要搞清楚某一個來往客戶的底細，我方最好是向第三者進行查詢。

有時，我方也有可能會被別人當作是第三者，接到甲商行的來信，委托我們打聽乙商行的底細。

假使我們接到了這樣的查詢，那麼我們的答覆總不出這三方面：一、認爲乙商行是可靠的，不妨和他做賒賬生意；二、認爲乙商行信用有問題不宜和他做賒賬生意，或者是乙商行目前頭寸較緊，暫時不宜和它做賒賬生意；三、我方本於「明哲保身」的原則，婉拒表示意見，或者是我方所知有限，不能提供任何意見。但是即使以前兩種情形來說，我們的措詞也要技巧一點，至少要聲明這只是我們的個人意見，只是提供參考而已。

現在先說第一種情形：——

Dear Sirs.

With reference to your enguiry of 8th September, concerning messrs. A. B. C. & Co. Ltd. we should say this firm is regarded in local business community as en oying fairly good reputation. We are of the opinion that no particular risk would be involved if they were allo wed credit to the extent and on the terms you mentioned.

We wish to emphasize. however that this is no more than a personal opinion for which we accept no responsability.

Trusting that you will treat the adore as strictly confidential, we remain.

Yours faithfully

X. Y. & Z. Co., Ltd.

上面這一封信，還是屬於比較保留的一類推薦信，也是比較普通的一類。

比較少的一種情形，是對被查詢的乙商行，表示完全支持。能夠有資格得到這種推薦的，當然只以與我方有非常密切關係，且對其信用毫不懷疑的商行爲限。

這一類信是比較容易措詞的，但在決定寫這樣一封信之前，却需要有細心的考慮。如：——

Dear Sirs

We are pleased to assure you of our full confidence in messrs. A. B. & C. Co., Ltd. Who for many years have been held in the highest esteem by local as well as foreign business associates.

We have never hesitated to allow them credit and our confidenoed has never been misplaced.

Yours faithfully

X. Y. & Z. Co., Ltd.

司徒論

客戶托別人查詢

我國駐各國大使

簡覆

九龍專科門診所揭幕

一年後將與伊利沙伯醫院聯繫

機場上空三哩禁放紙鳶

違者罰二百鎊或囚半年

本港農業用地少 木材仍需要輸入

港督主持聯國林業會議

美輪酒店開幕 設酒會宴嘉賓

周埈年剪綵影星揭幕



美輪酒店開幕周埈年剪綵

賭十三張起禍

傷者輸錢難付賬 被剪刀刺傷仆地

以快巴冒充人造絲

製衣廠主領特惠稅被罰

闖入香園斬舞女

海員罰款七十五

警察樂隊今日演奏

旅行社經理廠主興訟事

警探充賭徒 破獲骰寶檔

收銀員作弊 改賬吞百元

認人膠片





中國樂壇的鮮花　這位享譽國際的青年鋼琴家顧聖嬰，曾在日內瓦第十四屆國際鋼琴比賽獲最高獎，世界青年聯歡節鋼琴比賽獲金質獎章。

青年音樂家演奏會
今售首日兩場座票
票價分廿元十元六元三元等
地點在普慶及港九天星碼頭

【本報訊】為港九愛好音樂的各界人士所熱切盼望的「中國青年音樂家演出團」的演奏會，決定十五日在大會堂音樂廳演出，今日開始預售十五日夜兩場座票。票價分廿元、十元、六元、三元四種。售票地點為普慶戲院、九龍尖沙咀及香港天星碼頭。

售票時間：普慶戲院上午十時至晚上九時，九龍尖沙咀碼頭及香港天星碼頭由上午十一時至下午七時。

音樂會日場演奏時間為下午三時開始，夜場九時開始。

粵省賑濟香港災胞
15萬市斤白米運到

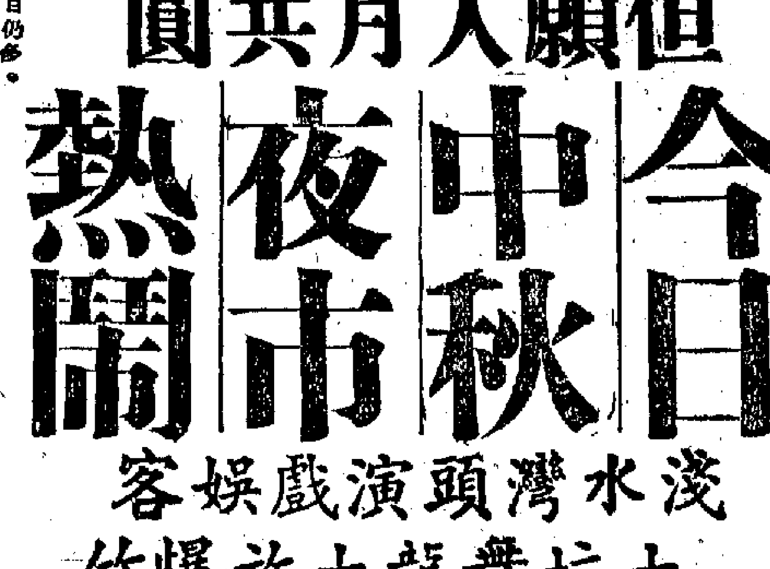
【本報訊】中國人民救濟總會廣東省分會撥出白米十五萬市斤（七百五十包），慰問香港風災災民，已於昨晨運抵此間。此批白米已委託香港中華總商會代為發放。



粵省賑濟災胞白米抵港（本報攝）

但願人月共圓
今日中秋 夜市熱鬧
淺水灣頭演戲娛客
大坑舞龍大放爆竹

【本報訊】今日是中秋佳節，亦是假期。今日，學校、機關放假一天。



淺水灣賞月會（本報攝）

關懷沙田災民過節
開達工友捐贈月餅
共一百個委託本報今日送去

【本報訊】今日中秋佳節，本港開達公司塑膠部工友度節不忘救災，特於昨日交來本報月餅一百個，囑代贈送此次沙田風災災胞，本報將於今日派員將月餅送到沙田災區散發。

賞月聽評彈

存水量續增

工廠一切氣壓設備
港府訂例加強管制
荃灣將建私立醫院病床一百張



陳寶襄及夫婿、女兒（中）

一家五人食蚊中毒



大坑坊眾舞火龍迎月（本報攝）

賑災工作繼續進行
謝雨川呼籲各界人士踴躍解囊
新界鄉議局及各社團大力捐款

港府去年度盈餘七千萬

澳門月餅生意旺

霍亂無新症發現
麻疹患者增多
一週廿五宗有九人不治
八個月來肺病患者八千多人

陳寶襄送女赴瑞

永生和酒莊。紅牌雙蒸。廿五年。

天寶堂
八十六週年紀念
由農曆八月初五至廿日
國曆九月三日至十八日
龍虎鳳酒
買一送一
代理及酒樓茶室
一律買一送一
香港大道東街一號　電話：四四七五四八

永生和酒莊。紅牌雙蒸。廿五年。

為風災災民請命 八和義唱「十二小時」
贊助單位昨舉行記者招待會

▲紅伶救災義唱，難民政務司、各區街坊會、東華三院與香港廣播電台，昨天排坐，有鄭棣材、既煥森、李子捷，有馬師曾、吳多泰、鍾錦泉，有何非凡、任劍輝、少棠、麥炳榮、陳好逑，陣容之盛，前所未有。

▲義唱定十六日在香港電台舉行，時間為「十二至十二」，即中午十二時至午夜十二時。蓋在記憶之中，從未有一個節目連續由十個鐘頭以上者。

▲「一寸光陰一寸金，寸金難買寸光陰」，何非凡致詞間忽然咏起來。原來他要解釋「十二至十二」何要直落「十二至十二」，說：「多一寸光陰多一寸金，希望多一分的時間，籌多一的善款，救多一個災民。」

▲提起災民之慘狀，令人對「溫黛」冷齒。難怪昨天鄭棣材談到此風時，不稱「小姐」，而稱之為「惡婆」。

▲鄭棣材：難民司鄭棣材說，現在仍有七萬五千各災民無家可歸。他們如果恢復正常生活，重整家園，還有待各界人士的幫忙了。

▲招待會之司儀曾賀茜佳，原來她是香港電台的播音小姐顧惠馨，係喇行者。

▲何非凡談此次義唱動機稱：八和子弟向來喜做善事，此次目睹災民慘狀，更不能袖手旁觀，故準備作日以繼夜之義唱。

▲鍾錦泉、吳多泰等各人講話，均有相同之處，就強調全港善長仁翁大力捐輸，因為「如果剩係得幾個肚皮支持，就搞唔會多者。」

▲吳多泰口快快說：「每一個人都應該伸出同情之手，多多無拘。」隨者笑，但他說落就算係「少少益善」，恩恩都有錯。

▲香港電台中文台長周乃賜，想平時不常參加廣播，昨天一開口講話，即有人竊竊私語，聞之，是說：「原來佢把聲都唔好者。」

為八和義唱四單位招待記者　圖為主席何非凡在會上講話（本報攝）

新馬義唱昨取消 他表示僅是改期舉行

【本報訊】原定今晚在麗的呼聲舉行的「新馬師曾單刀義唱」，昨天臨時取消。

這次變化的原因，據說是新馬「受到很大的阻力」。新馬並說了另一項理由，是他準備唱一支「南北和」的新曲，需要一些時間，所以將節目押後。

新馬師曾並表示這僅是改期，在八和會館紅伶大義唱之後，他的「單刀義唱」還是要擇日舉行的。

▲中文台長提到：「此次義唱，亦即紅伶以『八和子弟是一家』的精神，使聽衆有一『太平山下是一家』的感覺。」啟感的新聞記者，聽到「八和子弟是一家」一句，即交頭接耳，研究與某件事情有無關係。

▲他說，此次義唱，既然八和如此熱心，電台當然亦儘量其精力。此次電台動員了全部職員還不够用，而且要動員全部職員，頗感「耳圍不濟」。

▲周乃賜說到最後，竟來一句「多謝各位收聽」。在場老記聞之，慎吃，與大唔飽得又講出嘢；亦有人完全唔笑，有人哈哈笑，話佢講，話昨天招待會可能有現場轉播，「多謝收聽」。

▲麥炳榮之謝詞別緻，曰：「今日各位賞面光臨，我買保受寵若驚」。一語似對聽戶招呼者。

「嚫」，知點多謝好。」連呼四句：「請各位飲茶，飲茶，飲茶，飲茶。」

▲招待會之最後節目，為何非凡起立舉杯「茶」。

元洲街災民 獲撥款救濟

【本報訊】深水埗街坊會，以月前該區元洲街數幢樓宇發生大火，造成四十多人喪生，數百災民無家可歸慘劇，即發動全體理監事會員捐輸救濟。火災災民黃秀娟，父母姊弟七人慘遭燒死，只餘她一人，年幼孤苦，情形可憫；顧錦興一家四口，其母及妻女亦被焚斃，且妻有孕，造成三屍四命；甘鍛之母及妻三子一女，亦於此大火災喪生，遭遇淒慘。經理監事聯席會議，決予上述三人特別濟助，在該會籌得賑款項下撥助金五百元，顧錦興、甘鍛各二百元。

該會於昨日下午二時半，在會所，將該項慰金，由會長黃伯芹、代理事長柳子元，親為發放與黃秀娟、顧錦興、甘鍛三人，並予慰問。

紅伶紅星義唱救災　右：馮寶寶向小朋友捐錢。左：白光唱「假正經」。（本報攝）

彩色攝影會成立
昨舉行首次會員大會

【本報訊】香港彩色攝影學會第一次會員大會，昨晚在中國酒家舉行，同時慶祝該會成立。

昨晚，在會長鍾錦泉和常務會長吳雅迪分別致詞後，美國攝影學會彩色組主任斯葛演講「大自然攝影之興趣」，隨即繁餘。席中有抽獎節目，由鍾錦泉夫人主持頒獎。捐贈抽獎禮物者，有捷成洋行、佐德有限公司、太平洋行、石利洛洋行、宇宙有限公司、愛羣影音公司、四海貿易公司、美最時公司、亨記號、廣大號、新志利洋行、大昌洋行、孫衆圖、萬方公司、浮圖號、天然號、雅韻林、大工企業公司等。

鍾錦泉昨晚致詞稱：「在二十世紀的今日，世界攝影科學和技術進步之速，可謂一日千里。在早幾十年前，認為是幻想的彩色攝影，不特已經由科學加以證明，而且日趨普遍，因為彩色攝影無論是彩色照片、幻燈片，以及電影，較諸黑白片，更能充份地表現真實感。展望將來，彩色攝影必更普遍。即在目前的本港，我們可以見到彩色攝影已有一種蓬勃嶄新的氣象。」

他說：「在一年前，本人及幾位創辦人就感覺到有組織彩色攝影學會的必要。我們的宗旨是希望藉着本會的組織，發揚互助切磋的研究精神，提高興趣，促進彩色攝影藝術，同時，得與國際團體連繫，交換經驗知識。本會在去年九月間，已獲港府批准成立，其後，因辦理註册有關公司的問題，延至今日，始正式成立。」

他說：「本會會員分為四種：㊀創辦人會員。㊁永遠會員，一次過繳交五百元。㊂普通會員，入會費三十元，每月會費五元；倘連續入會十年，即可獲永遠會員資格，不必再繳會費。㊃商號會員，每年會費二百元。目前本會有會員約一百人，商號會員兩家。」



勞教會影劇曲藝會演節目之一（本報攝）

保良局收容人數破紀錄
鍾永康昨天招待報界 報告局務及籌款意義

【本報訊】保良局主席鍾永康，首總理關如彭、温兆霖，總理陳譚月華、陳大濱、劉光、翟培文、鍾傅善、周啟濃、陳超常、梁伍少梅、曹紹松、馬尤淑圻、黃華、陳典、聶安丁等，特於昨晚在中國酒家招待新聞界，藉向社會報告局務及籌款意義。

在招待會中，保良局主席鍾永康致詞稱：「保良局現址不能增加建築，但需要增加收容，其吃力情形，各位亦不難想像。倘有一事，十餘年來，保局總理均深感困擾，而未能解決者，是全局兒童衣物的洗濯問題，每日有千餘件待洗濯之衣物，倘在雨季，更難於應付。故此本屆同寅除增闢宿舍以擴展收容之外，更立即完成機動洗衣部計劃。」

他說：「今年本局收容人數，又突破歷年最高紀錄，因人數之增加，經費支銷固然增大，而上述兩項的新增設備，又需動用不少財力才能完成，更須增用技工和家長始能應付。所以本局本年度的經費開支，比往年更為龐大，需要各界人士捐助更多。故此今晚特別要求各位一致予以鼎力支持，更比往年擴大呼籲，以期達到更美滿的效果。」

又訊：保良局廿二日實施籌款，廠商紛紛報效汽水、麵包，以招待參加賣旗戶外賣旗之熱心學生。現該局據報各廠通知者，計有：屈臣氏汽水廠四百八十枝、可口可樂公司六百枝、香港豆品公司一千枝、七喜汽水廠一百四十枝，淘化大同公司餅食一百二十枝、牛奶公司麵包一千枝、嘉頓公司麵包一千枝、振興公司麵包二千枝、玉山公司雞手飽二百個、昆寶山公司菓米糖四十磅。

支持勞校籌經費 影劇曲藝會演受歡迎
勞教會昨對熱心人士表示感謝

【本報訊】港九勞工子弟學校籌募本年度勞校經費，舉辦歌舞、曲藝、戲劇聯合會演，昨（十二）晚在普慶戲院舉行，全院滿座。參加演出的影星、紅伶、曲藝界人士及京劇名票逾百，表演節目異常精采，博得不絕掌聲。

昨晚在演出前首由國粵語影星（以姓氏筆劃序）丁亮、王小燕、白茵、江漢、李清、李嘉、呂錫貴、苗金鳳、高遠、梁薰文、夏萍、陳思思、陳綺華、傅奇、張瑛、楊茜、鮑樾、韓瑛等聯合剪綵。剪綵後，一羣工人子弟魚貫走上舞台，向這些熱心支持勞校的影星獻上花籃，然後影星們又步到台下的觀衆席，把鮮花分贈來賓。這時歡聲四起，情況異常熱烈。

接着表演節目開始，首先是影聯會民族樂隊演奏了「半天雲」、「獅子滾球」、「昭君怨」和「[illegible]」三曲，接着由石磊、李嫱、劉秋霖、陳娟娟、朱虹、韓瑛、陳思思、王葆真等女聲合唱「茉莉花」、「假如你已……」、「濤聲」、「梅花……」，合演了「[illegible]」……

麗的台電伶星義唱 善款收入破十萬關

【本報訊】紅伶紅星義演風災災民，昨晚九時在麗的映聲電視台舉行義唱大會。

在馬會主席黃匡致詞後，接着是亞洲影后尤敏、國語影星嚴俊、白光、林黛等表演節目及唱時代曲，繼後是歌星方逸華、張露和江玲每人義唱名曲兩首。

粵劇紅伶方面，首先是馮寶寶致詞呼籲，接着是鄧碧雲唱「情天長恨」，八和主席何非凡致詞呼籲後，馮寶寶唱「人海孤鴻」，任劍輝和白雪仙致詞呼籲後，新馬師曾唱「啼笑姻緣」、「胡不歸哭墳」，梁醒波唱「[illegible]」……鄧小小「[illegible]」。

此次義唱收入，到今晨一時十分止，共十萬零一百七十七元八角五分。

五金業總會 新員昨產生
十九就職及祝會慶

【本報訊】五金商業總會昨晚在會所舉行第二十八屆新任理監事選舉，選監事二十八商號全部蟬聯，各部門首長則略有更動。該會定十七日下午四時，在會所召開會員特常年會；十九晚假中國酒家舉行慶祝成立第三十二週年聯歡宴會暨新員就職典禮。

該會廿八屆理監事、商號如下：理事長宜安公司、副理事長廣生行，總務部主任同福利、（副）祥泰公司，財務部主任大祥、（副）萬祥，福利部主任廣益、（副）聯生合記，監育部主任公泰……永盛隆公司；監事怡和與記、仁益有限公司。

就共同市場問題 廠商會明天座談

【本報訊】關於英國加入歐洲共同市場問題，香港廠商聯合會同人以切身利害關係，最為關切。該會曾於日前組織「歐洲共同市場問題研究小組委員會」，先後向社會名流、經濟問題專家徵詢意見，作深切研究，以期訂出有效之對策。

該會現定明（十四）日下午五時半，在該會聯誼廳召開座談會，除該小組委員暨會董出席外，特由黃篤修會長函約胡鴻烈大律師、黃善生、張丕介、李才生等發表意見。

中文電台

七時時代曲；五十分背樂。八時粵、國、潮語新聞；廿分名伶與名曲。九時十五分點唱。十一時四十五分鮑浦淺歌。十時十五分代曲；卅分電影故事「一曲挖雷動漢皋」。十一時時故事「龍虎下江南」；卅分粵曲。一時代曲十二時十分京曲武家坡（周遠真、王玉蓉）；四十八分時代曲點唱。三時電影故事「紅孩兒」；卅分粵曲。五時故事；卅分粵語流行曲。六時廿分小曲；二十分時代曲。七時卅五分攝影園地。八時十五分廣播劇「嫦娥奔月」。九時十五分國樂選奏；五十分紅伶義唱大會演。十時卅分民歌。十一時「韓江晚唱」；卅分粵曲；卅分時代曲。

商業電台

七時背樂；卅分晉樂。八時時代曲；卅分粵曲。九時南音；卅分時代曲點唱。十時卅分女生活。十一時粵曲；卅分小說。十二時十分時代曲；卅分小說。一時卅分粵曲。二時小說；卅分時代曲。三時社團粵劇。五時一曲寄心聲。六……

麗的銀台

……

麗的電視

……

今日廣播與電視



（圖為羅士打酒店員工捐血情形）

告羅士打酒店員工昨捐血

【本報訊】告羅士打酒店員工於仁……

湖山盟昨首映 五院同告爆滿

【本報訊】彩色「湖山盟」昨在……太平、……北河、油麻地五院同時首映，日夜滿座。觀衆內外擠滿了欣賞「湖山盟」的觀衆。……今天適逢中秋節，在「湖山盟」……

「湖山盟」首映觀衆擠擁

西區坊會響應防蚊運動 廣播話劇「深仇恨」明晚在港台播出

泰國贈大米廿噸 將運抵香港賑災

九龍小販互助社 選出二屆理監事
昨開大會頒發獻求獎品

【本報訊】九龍小販互助社，昨日在會所舉行會員大會，選出第二屆理監事……

今天是中秋節
應節貨市昨熱鬧
鷄鴨生豬水果交投仍盛
月餅市銷生意今天還好

【本報訊】今天是中秋節，應節貨品如牲口和水果等大量買賣仍很熱鬧，港鷄鴨欄昨天為了方便客戶，特增開下午市。月餅本地門市生意昨天仍很旺。

今天鷄、鵝、鴨、豬肉和水果等零售生意將轉暢旺，昨天各零售商人和販商都紛紛趕購應節貨品以備應市。因此，昨天市上貨品大量交投頗為活躍。各貨供應充裕，批發價多很穩定，個別貨品則略告低順。

昨天成交的內地和新界鷄約有三萬餘隻，內地和新界貨各佔一半。鷄鴨欄商為了方便客戶起見，昨天特開下午市沽貨。新界農場鷄大致成價每擔平均低順二十元至三十元，約成三百九十元至四百元，普通的鷄項成三百二十元至三百四十元。內地鵝項每擔成三百三十五元，中秋貨成三百四十元至三百五十元。鴨約成出四萬隻；鵝成出五千隻，大致價多企定不變。

生豬成交相當活躍，昨天約成六千頭，以內地和新界貨佔多數，泰國貨僅佔八百餘頭。本地大豬每擔成一百六十五元至一百八十元；中豬成一百七十五元至一百八十元。內地靚大豬每擔平均價成一百七十五元。

水果節的內地柚子、大紅方柿、香蕉、梨子，美國鮮橙、葡萄子，日本水晶梨和澳洲蘋果等成出亦相當多。只不過昨天的成交量約比前天稍為少些，原因是前兩天果欄商人進貨特別多，昨天進貨多是供買家自用的。

又悉，月餅本地市銷生意仍旺。據說，昨天中區有數家著名大餅家，其銷出的月餅比前天還多。據估計，月餅市銷生意今天早尚有一番熱鬧。

台砂糖價高　港商未訂購

【本報訊】外傳港商最近曾訂入台灣糖數百噸，現查明並無其事。因爲港商照舊價訂入的台灣特砂，現尚有數百噸未到齊。同時，特砂現在港市的門口拆價只爲每擔三十一元二毫，若照新價訂來，那是不化算的。

貨實無貨放出。關於泰國砂糖此次共分五批運來，總數接近三千噸。定本月十八日抵港的第四批運港的泰國糖數百噸，預定在本月二十日左右可到埠。因存貨尚未沽清，故花方式沽出，現只餘下小量，由一家批發商行在門市拆出。因新貨包頭乾爽，故拆價已升至每擔廿六元半，即與現貨價拍平。

海味市轉暢
魷魚墨魚價回升　蝦米鱆魚起落不大

【本報訊】節前海味市暢，價格亦稍回升。昨日上州魷魚市價成四百餘元，中級貨三百餘元，比前每擔漲數十元。墨魚價每擔一百餘元，蝦米和鱆魚價大致上起跌不大。

據海味商說，由於昨日剛巧在中秋節前，此間海味零售商和批發商均有落行吸貨，故海味生意不但比昔年同期亦稍爲好些，市價亦因之而上升。

今年中秋節前海味生意較好的原因，主要是目前搜辦難處過後，一般魚菜價比較貴，以致近日海味銷數已比往日增加，現在又逢中秋節，故海味生意更好。其次是近日此間遠洋非商亦漸有海味購進，以便加拿大等地商人一有單寄來，總卸有貨物照銷。因此，這兩天來此間海味生意不但比平日好，比去年同期也稍爲好些。

據海味商說：由於加拿大非商已開始購貨，預料近日內他們續有貨吸進。加以颱風過去不久，此間海味商漸仍疏，故近期內海味價可望平穩。

洋酒供中秋節銷量
估計比去年增一成
市上銷出數量比去年遜色
少數商號尚保持一定生意

【本報訊】據洋酒商消息，今年供中秋節消費的洋酒供應量，估計約比去年增加一成，但因颱風及市場購買力低弱等影響，銷數卻比去年遜色，只是少數商號能保持生意興旺。

今年一般人買來作中秋禮品的洋酒，仍以白蘭地威士忌和砵酒等三類估數最多。而這三類進口洋酒中，又分屬法、英和澳洲三國居於領導地位。因四方國家對香港市場日趨重視，故今年運來的法國白蘭地、英國威士忌和澳洲砵酒，均普遍比去年增加。此外，中東和西班牙斯的白蘭地酒，因價廉得免稅輸港的得益，貨數估計亦比去年增近一倍。

曾價，今年中秋節的洋酒百分之五至百分之十。主要原因是港府已將酒稅提高了，雖然中上層人士仍一樣要購買洋酒饋贈，但因負擔加重的影響，有些人已將購買數額另一些人則改購價錢較低的洋酒，價提高之後，銷量已相對減縮了。

在來貨增加而銷路減退的情形下，今年此間洋酒入口商在營上競爭特別激烈。例如有些名牌白蘭地爲推廣銷路，已用買酒送瓷碗、瓷碟、湯匙、筷箸和酒杯、打火機等辦法來吸引顧客。有些洋酒入口商一向甚少登廣告的，這回也撥出一筆宣傳費用招徠生意。此外，有不少入口商都願意將放眼給茶樓、酒館、士多的期限延長。

納酒的批發價，約爲每打三百四十四元；威士忌酒則在每打二百六十元至二百七十元之間。因爲中上層人士送禮要講究體面，有些名牌洋酒的銷路尚屬可觀。同時，前一陣港九均有擾亂事件發生，有些人停購月餅而改用洋酒送禮，這也是造成洋酒生意不致比去年大減的一些原因。

但因爲颱風災使每家人都或多或少受到一些損失，同時自棉織品輸美受限制之後，近數月來許多行業的……

白蒜火蒜市情暢俏

【本報訊】據土產商消息，蒜定白蒜及……出十餘噸，每公噸七十元，近日亦有成交，一……三級貨每公噸……品，均爲南洋莊所……情俏，商人對其市勢……叔高。

名茶是送禮佳品
國產茶葉暢銷
茉莉花茶銷量比去年多

【本報訊】據茶葉批發商消息，近日國產茶葉暢銷，有些貨品的生意，比去年同期爲多。

月一般茶商稱，前兩三個月脫銷的茉莉花茶，近日已恢復有購，市況今年中秋節前比去年同期爲多。近日茶莊購採花茶的價格是：特級每公擔一千二百八十元至一千三百元，一級每公擔一千一百二十元至一千一百五十元，二級每公擔八百二十元，三級每公擔六百五十元。

「鐵觀音」是中秋節的送禮佳品。近日，許多茶莊都購入這種貨，供門市銷售。此外，個別茶樓近日增購這種茶。結果，這種茶的價格雖然較高，近日批發生意也比平時活躍。現在，這種貨特級每司斤二十二元，一級每司斤十六元，二級每司斤十三元，三級每司斤七元二毫。

，近來也活躍，成交量與去年同期差不多。近日，一般茶莊及茶樓均購入這種貨，其中特級每司擔八百五十元，一級每司擔五百五十元，二級每司擔四百四十元，三級每司擔三百三十元。

近期水仙茶新貨，成交亦活躍，其中一級每司擔七百元，二級每司擔一千元，三級每司擔五百三十元；三級水仙貨，每司擔三百八十元。據悉，現在只三級水仙尚有存貨，其餘各級的舊貨已沽清。

粗茶近日亦暢銷，其中色種粗茶每司擔一百……

印尼再託美棉加工　港紡織廠商未重視

【本報訊】據紡織廠商說，傳印尼將再有一批美棉交香港加工的棉紗全部運出後，印尼將再有一批美棉交別地加工，他們對此消息，未予重視。

港紡織廠家說，現在印尼委託加工的棉紗生意，香港印方爲此已足足談了八個月，才能達成協議，而且做價亦很不理想。十一月印尼是否有棉花交別地加工，尚未確定，現在寄予過大期望，實屬不智。

泰國麻包價續降　泰客久未扯購

【本報訊】泰商久停扯購，外銷呆滯，泰國麻包出口價格續低落。

據麻包商消息，自從泰國當局停批麻包入口證後，泰國商人停止向港採訂麻包有一個多月。泰商目前尚來單訂落的貨物，亦已全部付輸運出。本月來西貢商人如常向港扯購麻包，惟納買不強，本月只扯去一兩萬個。過去扯少向港購買麻包的東埔寨商，本月向港購貨突增，估計扯去麻包約有三萬個。

外，內地客需求續旺，本月來麻包外銷不足十萬個。

由於外銷清淡，……自由出口價格繼續跌落……

股市昨尚平穩
七漲三跌十八種則企定
成交總值只二百多萬元

【本報訊】昨日股市價多半守穩，交投稍爲轉靜。昨日股票共有十一萬三千二百多份成交，值二百零五萬元，市情稍比前日弱些。在價格方面多半守穩，二十八種有成交的股票中，計有十八種市價企定，四種漲價，三種跌價，昨日股價基本上站穩。

韓疏的原因，主要是適逢週三，市場只得半日交投，其次是今日公衆假期，人們以股價週日已漲了不少，假後市情如何尚難預料。因此，有些人拋出較多的便宜價，吸入較多的便宜吐……

紗穩金定

【本報訊】昨日美鈔市情回穩，K金價亦的站穩。開市五七二·七五，收市升至五七二·七五；最高五七二·五加二毫。交收三萬兩，滙價位暫定，鑽價佳五七三·七五。

罐頭豆豉鯪魚新貨前天上市

【本報訊】據罐頭食品商消息，「珠江牌」罐頭豆豉鯪魚，今年首批新貨已於前天上市，批發每箱六十元，零沽每罐一元四毫。

現在，港九一般食品公司，都有這種貨……

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	850 848	－[illegible]·000	56[illegible]
遠東企業	18·8	——	500
會德豐	11·2	＋0·100	10,50[illegible]
九龍倉	8·6	＋2·[illegible]	50
黃埔	39·5 5/40	＋0·500	7,35[illegible]
太古	63·5	——	10[illegible]
均益倉	25·2/26·3	＋[illegible]·1.0	400
置地	66/65·5/66	——	8,598
信託舊股	1·975	——	10,000
信託新股	1·8[illegible]	＋0·025	6,000
電車	88·25	——	100
中巴	68·5	——	45[illegible]
九巴	67·5 68/67·5	——	1,216
油蔴地	116	——	100
九燈	24·9/24·7 24·8	——	2,500
港燈	28·9/28·8 28·9	＋0·200	1,600
電話	85/84·75 85	——	5,8[illegible]2
煤氣	17/16·9 17	——	12,200
太平	3·125	——	1,[illegible]0[illegible]
怡和	20·8/20·8	——	2,500
英泥	67	——	8,30[illegible]
牛奶	38·5/38·75	＋0·250	600
會德豐紗廠	4·5	－0·050	[illegible],50[illegible]
聯合樹膠	4·075/4·05	——	26,000
樹膠信託	4·95	－0·050	4,000
亞洲航業	2·2	——	4,000
新界	3·8	——	5,000
先施	12·8/13	＋0·500	1,800
餘仁水廠	25·6	——	500

註：「漲跌差價」，係指昨同日收市價的差價。

米市靜價續降
米險每擔跌三數毫
今天米行放假度節

【本報訊】今日是中秋佳節，米行休假一天，食米照例無正式開價。節前夕，食米大盤交投極之疏落，正經買賣。

據說，昨日食米大減少的原因主要是大力吸購之後，買家一連飽，到昨天已隨爲飽手……

西德匯價改低

【本報訊】西德匯價昨日恢復……

交投稍活躍　日貨有些只成九十一元　部分水泥價仍跌

天津人造毛毛毯
首批前天已清盤
日意棉毯近亦已上市

【本報訊】第一批天津人造毛毛毯，上週剛運港，已上市，且來貨前天告清盤。意大利和日本棉毯亦已抵港，日本棉毯亦即成出一千多張。棉毯亦將於本月下旬運到。

據商人說，首批清楚的天津人造毛毛毯，每張重量有五磅（每張爲七十吋×九十吋）；三磅半和四磅，每張六〇吋×八〇吋的……

經濟新聞

楊門女將
今天續映

佳節佳片
玉女情魔

紅孩兒

湖山盟
新聯
中秋佳節請來西湖賞月
請到錢塘觀潮

都城仙樂
今天加映五場
一段情

惠刊廣告　請打電話　七六六九八〇



利舞台　皇都　麗聲　皇后
普慶
樂聲　大華
新華　豪華
新都　楊門女將



漢莎維改十六日到
三春九波蘭均改期來港
船期
"ELISABETH BERGER"

漢莎維改十六日到
三春丸波蘭均改期來港

泰粟米逾萬包 昨由兩輪載到

上月海洋船貨運 進口和出口均增

【本報訊】八月份由海洋輪船載運進出口的貨物，均比七月份增加。

八月份，到口的海洋輪船共五百一十五艘（比七月份多四艘），載來貨物四十七萬二千三百一十九噸，出口的海洋輪船共五百一十艘（多三十艘），載去貨物五萬三千九百零六噸，和七月份比較，八月份進口貨增加八萬五千六百六十噸，出口貨量增加一萬一千六百六十九噸。

金邊猪千頭 大中山昨到

中有生猪一千一百零一頭（一百二十八噸）、黃牛四百六十二頭（一百八十五噸）、水牛五十頭（二十四噸）、豆子及粟米等七千五百七十包（七百六十七噸）、米糠一千四百一十包（一百零一噸）及雜貨一千七百四十三件（一百四十八噸）。

截郵時間

今日空郵（星期四，公衆假期）

地區	時間
中國大陸	下午六時
老撾、錫蘭、瑞士	上午八時
印尼	上午九時
泰國、印度、巴基斯坦、馬來亞、北婆羅洲	上午十時
關島	上午十一時
南越、法國、菲律賓	中午十二時
黎巴嫩、亞丁、非洲、英國、歐洲、伊朗、塞浦路斯、柬埔寨	下午一時
夏威夷、美國、中南北美、日本	下午三時
澳洲、新西蘭、菲安、南朝鮮	下午六時
平郵 中國大陸	下午六時
緬甸、印度	中午十二時
澳門	下午一時

明日空郵（星期五）

地區	時間
中國大陸	下午六時
沖繩、加拿大	上午十一時
印度、巴基斯坦、中東、歐洲、亞丁、英國、歐洲、菲律賓	中午十二時
泰國、柬埔寨、馬來亞、北婆羅洲、印尼、澳洲、新西蘭、菲安	下午一時
夏威夷、美國、中南北美、台灣、日本	下午三時
泰國、緬甸、印度、南越、老撾	下午六時
平郵 中國大陸	下午六時
日本	上午十時
柬埔寨	上午十一時
夏威夷、馬來亞、錫蘭、印度、巴基斯坦	中午十二時
印尼	下午二時
伊朗、伊拉克	下午三時
澳門	下午一時

火車時刻表

	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午	6時40分	7時54分	6時32分	7時45分
	7時46分	8時55分	7時12分	8時59分
	8時40分	9時58分	8時12分	9時58分
	10時04分	11時22分	9時11分	10時21分
	11時40分	下午12時58分	10時02分	11時[illegible]
下午	12時42分	1時58分	11時32分	下午12時41分
	2時20分	3時31分	下午1時10分	2時19分
	4時19分	5時28分	2時11分	3時22分
	5時30分	6時41分	3時47分	4時59分
	6時30分	7時40分	5時59分	6時09分
	8時15分	9時27分	6時58分	8時07分
	10時 分	11時07分	8時07分	9時[illegible]

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午12時48分	下午3時48分	上午7時34分	上午10時[illegible]
下午4時45分	下午9時56分	上午9時28分	下午2時[illegible]

（內地時間比香港夏季時間慢一小時）

飛機時刻

今日到港班機

今日離港班機

入口船期預告

	船名	開來港口	月日	公司
三原丸	MIHARU MARU	日本	9月15	天祥
安納馬士基	ANETTE MAERSK	南非西非	9月15	捷成
亞奇利士	ACHILLES	馬尼拉	9月15	太古
耶魯達	YEHUDA	日本	9月15	新興行
安娜	ORNA	日本上海	9月15	鐵行
山若丸	YAMAWAKA MARU	日本	9月15	萬國
名和丸	MEIWA MARU	北太平洋日本	9月15	巴拉多
孟加倫	BENGALEN	美國	9月15	榮華
東月	EASTERN MOON	日本	9月16	會德豐
丹麥多加士	DEMODOCUS	歐洲新加坡	9月16	太古
諾曼來克	NORMAN LYKES	美國	9月16	總統
漢莎維	HANKA SAWICKA	歐洲曼谷	9月16	華夏
波爾	PAUL RICKMERS	歐洲曼谷	9月16	華夏
妮娜	NINA	海外	9月16	海外
菲列賓熊	PHIL BEAR	馬尼拉	9月16	美輪
明克	PIONEER MINX	美國	9月16	美輪
普利摩耶	PRIMORJE	歐洲	9月16	華林
英德	INDUS	日本	9月17	新興行
四川	SZECHUEN	基隆	9月17	太古
紐卡素城	CITY OF NEWCASTLE	日本	9月17	銀行
亞利桑那	ARIZONA	美國馬尼拉	9月17	會德豐
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	9月17	總統
帝光丸	TEIKO MARU	非洲	9月17	東方
新武士	SAMOS	澳洲	9月18	天祥
雅那碧基	RAGNA BAKKE	澳洲	9月18	鐵行
那華玲路	NAVARINO	馬尼拉	9月18	新興行
珍斯馬士基	JENS MAERSK	印度	9月18	捷成
美洲丸	AMERICA MARU	非洲	9月18	東方
卡德	CHITRAL	歐洲	9月18	鐵行
海明	HAI MENG	曼谷	9月19	多利順
萬克頓丸	MAN HATTAN MARU	日本	9月19	大同
士打莫三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	南非新加坡	9月19	渣華
泰星	THAI	略剌崙新加坡	9月19	順來
星	STAR BELLATRIX	日本	9月19	順來
萬隆丸	BANDUNG MARU	日本	9月20	巴拉多
碧石	MARIAN BUCZEK	波蘭海防	9月20	華夏
格蘭勞	GLENROY	歐洲	9月20	會德豐
力德馬士基	LEDE MAERSK	美國	9 20	捷成
布朗維利	BRONXVILLE	美國	9月20	銀行
安第丸	ANDES MARU	日本	9月20	東方
占士麥基	JAMES MCKAY	基隆	9月21	總統
多德萊克	DOCTOR LYKES	美國基隆	9月21	總統
亞特那士	ATREUS	歐洲新加坡	9月21	太古
新地亞	SANTHIA	加爾各答新加坡	9月21	鐵行
明鋒	PIONEER MING	美國	9月22	美輪
士打賓加	STRAAT BANKA	日本	9月22	渣華
多富怡美利	DOLPHEVERETT	新加坡	9月23	順來
凱斯總統	PRES. HAYES	美國日本	9月23	總統
馬士里	MARCELI NOWOTKO	歐洲海防	9月23	華夏
軒諾華	HANNOVER	日本	9月23	捷成
大島丸	OHSHIMA MARU	美國	9月23	巴拉多
英山丸	EIZAN MARU	日本	9月23	順來
巴爾幹	BALKAN	美國	9月23	海來
東海丸	TOKAI MARU	非洲	9月23	東方
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	印度	9月24	捷成
伊利碧提斯	EURYBATES	美國	9月24	美商
愛比利亞	IBERIA	澳洲日本	9月24	鐵行
亞洲	ASIA	意大利新加坡	9月24	天祥
利維利	LEOVILIE	美國	9月24	多利順
銀洋丸	GINYO MARU	日本	9月25	天祥
萬康士吉	VAN HEEMSKERCK	日本	9月25	渣華
阿拉斯加郵	ALASKA MAIL	美國	9月25	順來
芝文定	TJIMENGTENG	東非新加坡	9月25	渣華
羅哈士總統	P. PRES. ROXAS	美國	9月25	美邦
寶勝嘉	BUSUANGA	歐洲	9月25	寶隆
芝巴沙	CHYEBASSA	日本	9月25	鐵行
沃蘭那	URLANA	孟買新加坡	9月26	鐵行
谷倫碧琪	GUDRUN BAKKE	美國	9月26	鐵行
格蘭佳	GLENGYLE	歐洲新加坡	9月26	會德豐
海多	HALLDOR	暹羅	9月26	多利順
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	澳洲	9月27	鐵行
力打和路	NEDER WAAL	歐洲	9月28	渣華
金熊	GOLDEN BEAR	美國	9月28	美輪
金士威利	KINGSVILLE	美國	9月28	多利順
芝本德	TJIPONDOK	東非新加坡	9月28	渣華
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲新加坡	9月28	捷成
德班珈	TEHIBANGA	日本	9月28	順昌
狄斯亞士	THESEUS	歐洲新加坡	9月29	太古
	NAUSICAA	美國	9月30	順昌
伊瑪琳娜	IMERINA	曼谷	9月30	法郵
馬利	MAORI	歐洲	10月1	法郵
大利花	TARIFA	歐洲	10月1	法郵

出口船期預告

歐洲線

	船名	開往港	月日	公司
莎高達	SARGODHA	歐洲	9月15	寶隆
西線士	CYCLOPS	歐洲	9月15	太古
加提根夏	CARDIGANSHIRE	歐洲	9月15	會德豐
沙班	SABANG	歐洲	9月17	太平
新德	SUNDA	歐洲	9月17	鐵行
多江	TOURCOING	歐洲	9月19	多利順
紐加素城	CITY OF NEWCASTLE	歐洲	9月19	銀行
邊羅文	BENLOMOND	歐洲	9月20	邊行
格蘭安	GLENEARN	歐洲	9月21	會德豐
亞奇利士	ACHILLES	歐洲	9月22	太古
佐渡丸	SADO MARU	歐洲	9月23	天祥
軒諾華	HANNOVER	歐洲	9月23	捷成
凱斯總統	PRES. HAYES	馬賽	9月24	總統
麥地臣來	MADISON LLOYD	歐洲	9月25	渣華
越南	VIETNAM	馬賽	9月27	法郵
亞洲	ASIA	意大利	9月27	天祥
長崎	NAGASAKI	歐洲	9月29	太平
伊沙士泰	ISARSTEIN	歐洲	9月29	捷成
丹莫多加士	DEMODOCUS	歐洲	9月30	太古
文尼斯特士	MENESHTEUS	歐洲	9月30	太古
利華沙	LAVENZA	歐洲	10月4	天祥
卡德	CHITRAL	倫敦	10月5	鐵行
斯吉	SCHIEKERK	歐洲	10月8	渣華
文珍	MUENCHEN	歐洲	10月8	捷成
大賓	THEBEN	歐洲	10月8	多利順
諾福克丸	NORFOLK MARU	歐洲	10月8	東方
格蘭勞	GLENROY	歐洲	10月15	會德豐
蘇丹	SOUDAN	歐洲	10月17	鐵行
里賓城	CITY OF RIPON	歐洲	10月19	銀行
邊古洛	BENCLEUCH	歐洲	10月21	邊行
格蘭佳	GLENGYLE	歐洲	10月22	會德豐
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	10月23	捷成
舟山	CHUSAN	歐洲	11月4	鐵行

印．巴．中東線

	船名	開往港	月日	公司
拉斯馬士基	LARS MAERSK	印巴	9月15	捷成
天城山丸	AMAGISAN MARU	孟買喀剌蚩	9月15	東來
三原丸	MIHARU MARU	科倫坡孟買	9月15	天祥
西線士	CYCLOPS	亞丁	9月15	太古
加提根夏	CARDIGANSHIRE	亞丁	9月15	會德豐
太平洋風	PACIFIC BREEZE	科倫坡	9月16	中太
安娜	ORNA	印巴	9月16	鐵行
沙班	SABANG	亞丁	9月17	太平
新德	SUNDA	亞丁蘇得港	9月17	鐵行
東月	EASTERN MOON	印巴	9月18	會德豐
多江	TOURCOING	亞丁蘇得港	9月19	多利順
邊羅文	BENDOMOND	亞丁蘇得港	9月20	邊行
格蘭安	GLENEARN	亞丁蘇得港	9月21	會德豐
龍光丸	RYUKO MARU	科倫坡	9月21	巴拉多
星	STAR BELLATRIX	印巴	9月22	順來
凱斯總統	PRES. HAYES	印巴	9月24	總統
銀洋丸	GINYO MARU	科倫坡孟買	9月26	天祥
芝巴沙	CHYEBASSA	喀剌蚩	9月26	鐵行
越南	VIETNAM	科倫坡孟買	9月27	法郵
亞洲	ASIA	科倫坡孟買	9月27	天祥
印度怡美利	REBEVERETT	加爾各答吉大港	9月28	順來

東南亞線

	船名	開往港	月日	公司
富寧	FUNING	新加坡	9月15	太古
天城山丸	AMAGISAN MARU	新加坡	9月15	東來
西線士	CYCLOPS	新加坡	9月15	太古
加提根夏	CARDIGANSHIRE	新加坡	9月15	會德豐
德薩斯丸	TEXAS MARU	新加坡	9月15	太平
九龍灣	KOWLOON BAY	山打根	9月15	聯華
名和丸	MEIWA MARU	新加坡曉港	9月16	巴拉多
太平洋風	PACIFIC BREEZE	新加坡仰光	9月16	中太
東豪	TONG HOO	新加坡印尼	9月16	祺福
大順康	TAI SEUN HONG	西貢金邊	9月16	順昌
潮興	ANGELINA	金邊	9月17	順昌
妮娜	NINA	詩巫古晉	9月17	海外聯合
安納馬士基	ANETTE MAERSK	新加坡	9月17	捷成
沙班	SABANG	新加坡	9月17	太平
胡佛總統	PRES. HOOVER	馬尼拉	9月17	總統
英德	INDUS	新加坡曉港	9月18	新興行

（本欄出口船期預告）

	船名	開往港	月日	公司
東月	EASTERN MOON	新加坡	9月18	會德豐
迦夫	HERVAR	古晉山打根	9月18	多利順
萬隆丸	BANDUNG MARU	新加坡印尼	9月21	巴拉多
布朗維利	BRONXVILLE	新加坡曉港	9月21	銀行
安第丸	ANDES MARU	新加坡	9月21	東方

汕頭．上海．天津線

	船名	開往港	月日	公司
鄱陽	PO YANG	天津上海	9月18	太古
格蘭勞	GLENROY	湛北	9月22	會德豐
格蘭佳	GLENGYLE	湛北	9月28	會德豐
北海	PAKHOI	天津青島上海	9月30	太古

基隆．釜山．日本港口線

	船名	開往港	月日	公司
得基保	TEGELBERG	日本	9月15	渣華
烈娜盎夏	RADNORSHIRE	日本	9月15	會德豐
漢莎維	HANKA SAWICKA	日本	9月17	華夏
諾曼來克	NORMAN LYKES	基隆日本	9月17	總統
菲律賓熊	PHIL. BEAR	沖繩日本	9月17	美輪
帝光丸	TEIKO MARU	日本	9月17	東方
四川	SZECHUEN	基隆	9月17	太古
	PRIMORJE	日本	9月17	華林
新武士	SAMOS	日本	9月18	天祥

非洲線

	船名	開往港	月日	公司
德薩斯丸	TEXAS MARU	西南非	9月15	太平
耶魯達	YEHUDA	西南非	9月16	新興行
安納地馬士基	ANETTE MAERSK	西南非	9月17	捷成
安第丸	ANDES MARU	東南非	9月21	東方
羅士圍	ROGGEVEEN	南非	9月24	渣華
士打賓加	STRAAT BANKA	南非	9月24	渣華
德班珈	TCHIBANGA	西南非	9月29	順昌

美洲線

	船名	開往港	月日	公司
牧人	WILD RANGER	美國	9月15	順來
山若丸	YAMAWAKA MARU	美國	9月15	萬國
波士頓丸	BOSTON MARU	美國	9月15	巴拉多
奧威利	OAKVILLE	美國	9月15	多利順
諾曼來克	NORMAN LYKES	美國	9月17	總統
菲賓熊	PHIL. BEAR	美國	9月17	美輪
亞利桑那	ARIZONA	美國	9月17	會德豐
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	9月17	總統
明克	PIONEER MINX	美國	9月17	美輪
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國	9月18	捷成
那華玲路	NAVARINO	美國	9月19	新興行
雅那碧基	RAGNA BAKKE	美國	9月20	鐵行
阿拉斯加郵	ALASKA MAIL	美國	9月20	順來
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	美國	9月20	洛士利
曼克頓丸	MANHATTAN MARU	美國	9月20	大同
麥迪臣總統	PRES. MADISON	美國	9月21	總統
雅迪美	ARTEMIDE	美國	9月22	海通
香門	HERMUND	美國	9月23	太古
明鋒	PIONEER MAIN	美國	9月23	美輪
多德萊克	DOCTOR LYKES	美國	9月23	總統
士打賓加	STRAAT BANKA	南美	9月24	渣華
諾曼來克	NORMAN LYKES	美國	9月24	總統
大島丸	OHSHIMA MARU	美國	9月24	巴拉多
愛比利亞	IBERIA	美國	9月25	鐵行
巴爾幹	BALKAN	美國	9月25	海來
大科馬丸	TACOMA MARU	美國	9月25	東方
阿拉斯加郵	ALASKA MAIL	美國	9月25	順來

澳洲線

	船名	開往港	月日	公司
安慶	ANKING	澳洲	9月18	太古
芝利華	TJILUWAH	澳洲	9月18	渣華
成都	CHENGTU	南太平洋	10月1	太古
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	新西蘭	10月1	東方
貴州	KWIECHOW	新西蘭	10月1	太古
廣東	KWANGTUNG	澳洲	10月2	太古
桂林	KWIELIN	西澳洲	10月8	太古
利來	NELLORE	澳洲	10月10	鐵行
谷倫碧琪	GUDRUN BAKKE	西澳洲	10月27	鐵行

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

	船名	開來港口	停泊地點	公司
有馬丸	ARIMA MARU(晨早)	日本	A16	洛士利
菲哥利多	PHIL. CORREGIDOR(下午六時)	馬尼拉	A16	大工
神川丸	KAMIKAWA MARU(中午)	日本	A12	太平
菲巴丹	PHIL. BATAAN(下午)	美國	A17	大工
菲利剎	PHIL. RIZAL(下午十時)	馬尼拉	A10	大工
娜清	RAJAH(上午十時)	日本上海	B18	德行
蘇丹	SOUDAN(上午九時)	泰國新加坡	B13	鐵行
	SALVADA(下午一時)	美國	九龍倉碼	
越南	VIETNAM(下午一時)	西貢	A1	法郵
	HAI SENG(上午十時)	汕頭	油麻地	
烈娜盎夏	RADNORSHIRE(晨早)	美國新加坡	太古碼	
	ELISABETH BERGER(晨早)		B'7	華夏
安利	ALBA FELIZ(上午八時)	新加坡	B16	
	PYRRHUS(上午十時)	日本	B16	太古
	KARIMATA(下午一時)	泰國新加坡	太古碼	
	SUMATRA(上午九時)	澳洲	A'6	
牧人	WILD RANGER(下午十時)	美國	A'9	順來
美中興	MICHAEL JEBSEN(晨早)	曼谷	B6	捷成

今日出口船隻

	船名	開往港口	停泊地點	公司
巴比倫	BABYLON(下午)	日本	油蔴地	
成都	CHENGTU(下午)	日本	太古碼頭	太古
熱田丸	ATSUTA MARU(晨早)	暹丁	A10	
羅士衛	ROGGEVEN(下午九時)	上海	B18	渣華
士打萬地門	STR. VANDIEMEN(下午一時)	南非	A9	渣華
先力士	JESENICE(下午一時)	新加坡亞丁蘇得港	A7	謝林
海順	HELIOS(中午)	山打根	B7	多利順
怡路	PAKURA(中午)	高雄	油蔴地	怡和
有馬丸	ARIMA MARU(下午)	美國	A16	洛士利
	ELISABETH BERGER(下午)	新加坡	B17	華夏

明日入口船隻

	船名	開來港口	停泊地點	公司
日周丸	NISSHU MARU	日本	B8	太平
迦夫	HERVAR	山打根	B	多利順
奧威吉	OUWERKERK	歐洲	九龍倉碼	渣華
得基保	TEGELBERG	南美新加坡	九龍倉碼	渣華
拉斯馬士基	LARS MAERSK	日本	B18	捷成
天城山丸	AMAGISAN MARU	日本	A22	東來
邊域拉	BENVARCKIE	歐洲新加坡	九龍倉碼	邊行
德薩斯丸	TEXAS MARU	日本	A	太平
西線士	CYCLOPS	新加坡	A15	太古
芝利華	TJILUWAH	澳洲日本	九龍倉碼	渣華
波士頓丸	BOSTON MARU	日本	A1	巴拉多
太平洋風	PACIFIC BREEZE	大連天津上海	B	中太
莎高達	SARGODHA(下午)	日本	A11	寶隆
比利頓	BILITON	馬尼拉	A18	渣華
宏尚丸	KOHSHO MARU	日本	B	東方
古巴丸	CUBA MARU	日本	A8	太平

明日出口船隻

	船名	開往港口	停泊地點	公司
第八東西丸	TOZAI MARU NO.8	新加坡東非	B15	東方
娜清	RAJAH	吉大港加爾各答	B13	德行
安利	ALBA FELIZ	新加坡巴生	B10	海來
美寶	MELBO	詩巫	油蔴地	海外聯合
大中山	TAI CHUNG SHAN	金邊	油蔴地	順昌
越南	VIETNAM	日本	九龍倉碼	法郵
菲哥利多	PHIL. CROOREGIDOR	美國	A16	大工
神川丸	KAMIKAWA MARU	美國	A12	太平
菲利剎	PHIL. RIZAL	美國	A10	大工
奧士文拿總統	PRES. OSMENA	美國	A14	美邦
菲巴丹	PHIL. BATAAN	馬尼拉	A17	大工
日周丸	NISSHU MARU	金邊	B8	太平

大中山 S.S. TAICHUNGSHAN 九月十三、十四日落貨 十四日下午開行 直往金邊

大順康 S.S. TAISEUNHONG 九月十三、十四、十五、十六日落貨 十六日下午開行 直往金邊西貢

順昌航業有限公司謹啓

TRADE AND NAVIGATION HONG KONG

妮娜輪 S.S. "NINA" 九月十六日收貨 九月十七日開行 往詩巫 古晉 代理：海外聯合海運有限公司

RICKMERS-LINE HAMBURG. 波爾 M.S. "PAUL RICKMERS" 由不來梅哈芬、漢堡、安特衛普、鹿特丹、巴生港、曼谷來，約於九月十六日抵港。請收貨人速來本公司辦理提貨手續。華夏企業有限公司啓

M.M. 新型客郵 越南 S.S. "VIETNAM" 由往神戶、橫濱（恕不收貨）九月十三日落貨 十四日下午開行 法國郵船公司啓

太平洋風輪收貨人注意：該輪九月十四日由大連、天津、上海抵港，九月十五日落貨，十六日開往新加坡、仰光、科倫坡等埠。請收貨人到本公司辦理提貨手續。中太輪船有限公司

東豪客船 T.S.M.V. "TONG HOO" 九月十六日落貨 即日開行 能庇．坡加星 祺福船務（港）有限公司啓

九龍灣 S.S. KOWLOON BAY 九月十四日收貨 十五日開行 直往山打根 代理：聯華船務公司啓

POLISH OCEAN LINES, GDYNIA 漢莎維 M.S. "HANKA SAWICKA" 由華沙、漢堡、鹿特丹、安特衛普、曼谷來，約於九月十六日抵港，九月十七日開往橫濱、神戶。收貨人請速來本公司辦理提貨手續。華夏企業有限公司啓

寶嘉 M.S. "ELISABETH BERGER" 由大連來，定於九月十三日抵港，九月十三日開往星加坡。請收貨人速來本公司辦理提貨手續。華夏企業有限公司啓

節逢中秋 波月同圓
球聯紅藍 花墟籌款賑災
全港大牌拍演球迷勿錯過

（本報訊）球聯球會為籌款賑濟颱風災民，定於今日在花墟舉行足球義賽，由球聯紅對球聯藍。門票一律二元四角。今日下午六時正本戲開始；四時半，先由有線與警察作序幕戰，「正本戲」則在下午六時正開場。主辦方面已約得大批電影明星及大老倌到場主持。

颱風後，這場球賽，是在颱風「溫黛」襲港以前決定的，原意是籌募福利金。現因颱風帶給災民的慘重損失，所以把今天球賽的收入，撥出一部份作為賑濟災民之用。會方已決定中秋佳節，球迷如臨場睇波，既可欣賞球技又順便做件善事，誠一舉兩得也。

球聯紅與球聯藍的陣容，是集中了全港華人最佳球員組成。紅隊中有劉儀、羅北、韓爾等名身材高大的後衛，與靈活的鋒線身手。

球聯紅：郭錦洪、何祥友、莫振華、朱國倫……

球聯藍：黃志強、……

在中衛線上，洪府相媲美，雙方均人材濟濟，紅隊中的廣松江、劉添和林錦棠等，上屆季末都保持佳態，與藍隊的黃文偉、高保強實力各有千秋。兩隊的鋒將，也分別擁有知名的「射手」。在紅隊裏，以南華的郭錦洪為主力，「鐵中」與「高佬忠」，藍隊裏更有姚卓然、梁偉雄和區彭年等押陣，攻力亦十分強勁。總之，兩隊實力接近，相信今日將是很難得的欣賞機會。

此外，今日的頭場，將由電影紅星方心、馮敏、鄭君綿、藍天、高明、呂劍光行開球禮，「正本戲」則由大老倌梁醒波、吳君麗、鳳凰女、李寶瑩、陳好逑、鄧碧雲、蘇少棠、許英秀、任劍輝、羅艷卿、白雪仙等主持開波。兩隊陣容如下：

頭場警察戰有榮
門票一律二元四
序幕戰四時半開始 正本戲六時開

足總新員班底
名單初步擬定
主要小組主委仍由老手充當
炮手聲稱非埠際組不幹

足總定明日召開首次執委會議，推選今屆「新內閣」職員。據悉，經過主席莫慶與會長羅理基二人會晤後，各小組主委人選，已原則擬定了。

至目前止，除鼎、隴兩會尚未登記代表外，各甲組屬會都已派出出席足總會議的代表，除了從前的代表名單中，只有個別為新人外，其餘多是舊人。而在執委會屬下的各小組中，以聯賽管理委員會、埠際小組、財務小組、場地小組、紀律小組、裁判小組較為重要，因為這都是足總行政骨幹，故對各組主委人選的選擇，是足總會務有直接影響的。所以，會長與莫慶，曾特別為各小組主委人選進行研究，並已原則上定出各小組的主委人選。據說：各主要小組的頭頭：李文傑仍負擔埠際小組主委之職，而負則由紀律小組主委，聯賽管理委員會主委為鄧泰金，財務小組主委是許燦興，但裁判小組主委，至今仍然找不到理想人選。

照上述人選，足總今屆任各人對足總會務都已有多年經驗，預料本屆足總將會有一番振作了。

李文傑此次競選足總主席失敗後，曾表消極。……

大米斗重投舊壘
東方會班底組成

東方昨日又加緊操練，……

杜維爾昨知會足總
西德冠軍取消東來
正力荐塔斯瑪尼亞替代

木盾賽揭幕戰全部秩序

本屆士丹利盾賽，決於後天下午三時半在新路運動場揭幕。首天比賽秩序，一共九場，由下午二時半開始角逐，至晚上七時正。在九場比賽中，由於各隊陣容多未披露，故尚難確定那一場比賽是「重頭戲」，不過初賽是絕有頭緒的。現將首天秩序如下：

第一場：元朗甲對怡和 三時正 球證黃汪聯

第二場：傑志甲對大東 三時半

第三場：南華甲對星島乙

第四場：愉園甲對警察乙

第五場：東方甲對光華乙

第六場：私甲對警察丙

第七場：警察甲對郵政

第八場：嘉山對光華甲

第九場：港會乙對東華乙

亞運會籃球冠軍
菲隊首戰港聯
七時半起在修頓場上演

商台賑災賽
銷票逾萬元

拯溺水運會
定十九決賽

曾培福受任
昨飛赴漢城

足聯執委
昨開月會

獸賽昨今戰訊

東昇練習賽
三球勝空軍
小黑與高福
聲言打好波

八項乒乓賽
報名廿日止

與長谷川一夕談

日本乒運青黃不接

日本乒乓球界權威人士、訪港日隊領隊兼教練長谷川喜代太郎，前日在接見記者時，曾就今後日本乒乓球隊實力的展望、中日兩國乒乓實力的比較等項問題，發表了談話。

長谷川首先認為，日本乒乓運動，現正處在青黃不接的時期。後起之秀，大多跟不上年紀較大的一流好手，做成新舊好手銜接不上。他說，按照日本乒乓球運動發展的規況看，現有的猛將荻村伊智朗，在日本國內乒壇上，仍舊有相當地位；但照正常規律，他是早應要淘汰的了。根據這一點，長谷川認為日本乒乓球正處青黃不接之期。

兩批新血實力相埒

談到日本的新秀，長谷川認為，參加第四屆亞運會的小中健和山中教子，新秀瀬川榮次、松原正和、中山子等新血比較，無論在技術上不相伯仲，但小中健及山中教子……

對付中國頗傷腦筋

談到對日本乒乓球技術的……

中日男女各有所長

來屆盟主仍是中日

香港急待培養新血

……對香港選手，也表示了一點意見。他認為香港選手在基本技術上，是有一定造詣的，……香港選手若不進級，香港乒乓水準……

·本報記者·

日本乒乓隊
今離港返國

多趣威廉有火氣
天才喜鵲批勤練

晨操選記

金剛

厘耶

挪威王

第六班馬綜合評

金像獎

小玩意

黃牌騎師

（未完）

遠東健康院 主任 … 皮膚 風濕 咳嗽腸胃（藥到奇效）

中醫教授 彭鑑業 … 心跳 血高 或低

頭暈

分類小廣告 每行二元 五行起碼（每行排六個半字） 電話：七六九八〇

鼻淵聖藥

潘柏 精醫 久咳 痛症 民間頌疾

大陸國術 黃飛鴻 … 跌打

小學功課

營業

安行聯 … 合行聯 機

明新花店 電話：二八四三六八 …

實唱機搵我

中華 …

一個（自由車）的自述 …

惠顧廣告 請打電話 七六九八〇

秋節應演脫衣舞論

銀蛇

鋼線灣畔好賞月

・李世光・

娛樂

推荐「莫札特情史」

若文

李麗華再演小白菜

西湖賞月　錢塘觀潮

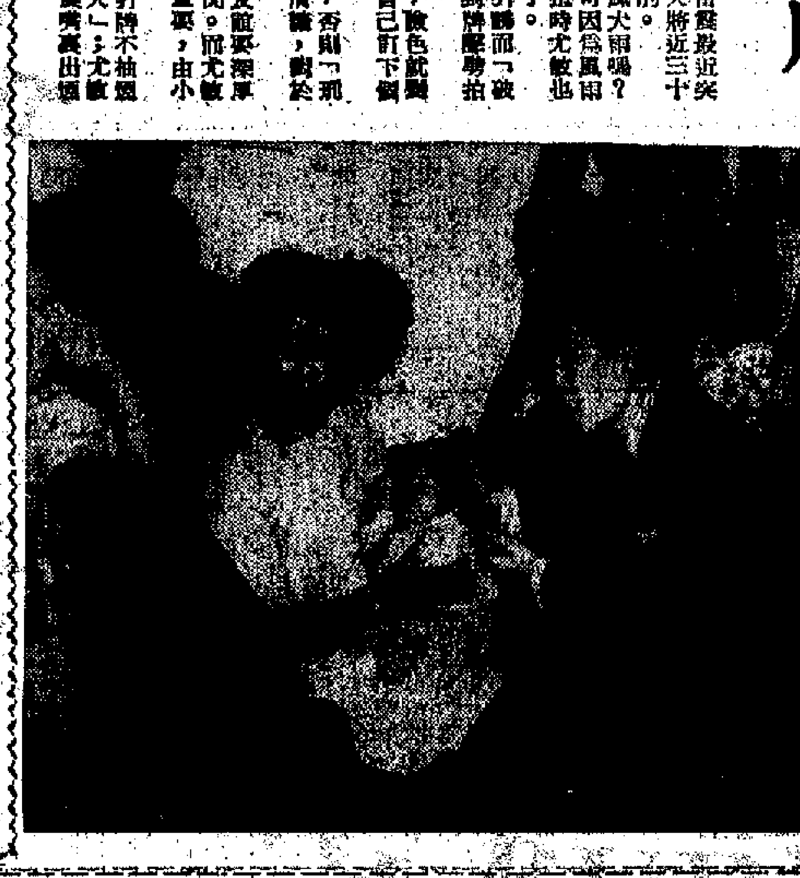
——介紹「湖山盟」景色

荃林

在「湖山盟」中的陳娟（白蘋飾）到西湖賞月

雷震「奉命」戒煙三月

耳食客



新馬救災唱新曲

韋妮

時代曲

陰魂不散

小園林

伏虎玉媚娘

錦綉前程

縱橫談

美U2機兩架抵澳洲

蔣朝野史

容齋

葉蓬丟官趣事

「一二八」淞滬抗戰的消息傳到武漢，武漢各界人民踴躍捐款，支援十九路軍。後來，因蔣介石堅持不抵抗政策，派郭泰祺等和敵方簽訂了停戰協定，淞滬抗戰以屈辱而結束。武漢捐款大部沒有匯出，經各界決定，購置高射砲十尊，以加強武漢的空防。為了這筆捐款（實際是搶奪這一筆捐款），當時的湖北省政府和漢口警備司令部曾展開一場激烈的鬥爭，最後，這位警備司令還因此丟了官。其事經過甚趣，不可不記。

這個警備司令叫葉蓬，表字子孚，他本是夏斗寅部下的一員大將。夏斗寅和徐源泉，是何成濬的兩條大蛇，夏曾做湖北省主席，徐則任鄂中「綏靖」司令，分別掌握湖北的實權。葉蓬是夏部第十三軍的一個旅長，被委為漢口警備司令。葉是一個飛揚跋扈的傢伙，據說，他的書架上，購備了世界書局出版的所有的「大全」——如「司法大全」「地理大全」之類，自以為學貫中西，文武兼資；他當上這個「司令」後，就與漢口的大權，把當時的漢口市長吳國楨不放在眼裏，後來，連對他的老上級夏斗寅也不怎麼買帳了。

當高射砲爭奪戰發生時，湖北省政府主席已換上了張羣，這位政學系的官頭，老謀深算，當然不會輕輕放過葉蓬這個名不見經傳的後生小子。加上吳國楨那時剛投入政學系，在張面前搞小鬼，在張羣面前火上加油，非設法收拾葉蓬不可了。

砲，也是事有湊巧，葉蓬為了搶奪高射砲，特別在他的警備司令部和警備旅舉行了軍事演習和防空大演習，公開邀請「中外人士」去參觀，他的目的，原想炫耀一下他的部下如何訓練有素，如何注重空防，以證明「接收」這些高射砲是他「天經地義」的職責。事先，他曾命令把他的司令部和警備旅的營房裝潢一新，以壯觀瞻。那裏知道，這一紙命令，後來就成了他的催命符。

原來，他的警備旅營房，有個靶子場，有些具有愛國思想的士兵，在「九一八」以後，就把靶子畫成一個東洋兵的樣子，以發洩他們殺敵的熱情，這個「小事」，葉蓬當然是不知道的，他的營房的命令下達後，油漆匠不分青紅皂白，把這靶子也髹漆一新。

公開展覽那一天，葉親自領着「中外來賓」到處參觀，正當他指手畫腳的時候，談笑的時候，想不到了這個靶子，正是日本人，中日兩國交惡，一個日本軍官和「中外來賓」，有日本的領事館人員和日本記者在內，他要「和敬」也來不及了。

第二天，日本在漢出版的「日日新聞」登載了這個新聞，表示「深切的遺憾」。這事，本來也沒有什麼大了不起，國民黨官員是慣於向外國人打恭作揖的，那時日本侵略者剛在上海吃了一大虧，暫時還不想多惹事端的。因此，老奸巨猾的張羣，卻抓住這個機會，不放，他一面向日本人表示遺憾，表示這件事他事先不知道，對「失察」應該負責，意思是叫日本人不要輕輕放過漢口警備部（當時的行政院長）。一面急電蔣介石和汪精衛（當時的行政院長），如果不把葉蓬撤職，就彷彿就要爆發第二次淞滬事件了。蔣汪是聽到任何「反日」的風聲就頭痛的，並向日方賠禮道歉，立即下令把葉蓬撤職，並向日方賠禮。何成濬的參謀長楊揆一也因為「失察」，被調了職。

他們帶都被調到南京當了軍事參議，後來，在抗戰期間，他們都由國民黨的參議一變而為汪偽政權的大漢奸。

他們的被免職和當漢奸，這兩件事未必有什麼關聯，但國民黨派系之間的傾軋，甚至不惜借用外力來置政敵於死命，於此也可見一斑了。

【小啟】半知先生：大函收到。據聞已轉告作者，一俟查明當再奉告。——編者

「中秋月」最圓最亮嗎

太瘦生

一年十二個月當中，每一個十五夜都有清圓圓和光明的月亮。然而這十二個月圓之夜，最值得人們注重和欣賞的，只有八月十五的「中秋月」而已。為甚麼「中秋月」特別受人注重和欣賞呢？自古以來，大家都認為十二個月圓之中，「中秋月」是最圓、最亮的。所以前人的吟詠也往往提到這一點，最膾炙人口的莫如：「月到中秋份外明」和「最圓夜是中秋」等句子，一直流傳至今，仍是人們所樂道的。這其間又一連串有着不少關於月亮的美麗傳說，最令人憧憬的要算「唐明皇遊月殿」這一個神話的故事，越發增加「中秋月」給人欣賞和注意了。因此，人們對於中秋節，賞月就是最熱鬧的節目。此時此地，還認為中秋一個晚上賞月，過於短暫，於是有些在十四夜先來一個「迎月」之會，或者在十六夜又來一個「追月」的餘興。由此可知，「中秋月」帶來我們的享受，似乎越來越濃厚的。

事實上，「中秋月」不論是否最圓和最亮，其所以值得人們注重和欣賞的理由，還是季節性帶來的自然現象。一年四季欣賞月色的興會，應是以秋季為最得宜的。原因就在乎季候之不同，例如：春天多雨多霧，濕空氣瀰漫了月亮的光輝。夏天也是如此，而且炎熱天氣困人，何暇賞月？冬天又寒風砭骨，只有圍爐作樂，少作戶外之遊，即使有也當雪去了。而且冬天的北風揚起了灰塵在大氣層漏，遮擋了月亮的光芒，因而減低其本色，也是原因之一。只有秋天，天高氣清，碧空澄澈，而且不寒不熱的天氣，使人胸襟爽朗。「舉頭望明月」，一輪皓魄，格外清澈。尤其中秋之夜，適當秋半，暑往而寒未來，對此富有詩情畫意的自然現象，還要錯過欣賞的機會嗎？所以古來就有「春花秋月」人之恒情。「雪月」的概念。況且「風花雪月」，自有其可愛的時候。春花、夏風、秋月、冬雪，四時之景不同，而好處也因季節性而異的！人們作出中秋賞月之舉，是恰當的玩意。就是詩人的吟詠中「份外明」和「最團圓夜」兩個境界，也有點科學的根據的。

據去年北京天文館對這個問題的解釋：分為兩個觀點：從氣象的角度來觀察，也認為秋高氣爽的說法是對的。但從天文學的角度來看月亮，「中秋月」就不一定是最大和最圓，也不一定是最份外明的。這原因就是（一）：月亮圍着地球轉的軌道是橢圓的，有時近，有時遠。近時，看起來自然會大些；遠時，就會小些。但中秋這天，不一定恰巧月亮就距地球最近。（二）：月亮自己不發光而只反射太陽光，必須在月亮、地球、太陽在一條線上，太陽直射着月亮，月亮又直對着地球的時候，月亮才是最圓的。這在天文上稱做「望月」。每次「望月」之間相隔二十九天半，中秋之月，不一定是「望月」之時，故也不能說最圓。（三）：月光照射地球的角度越接近地平線，穿過的空氣層越薄，月光被空氣吸收得越少，月亮才越顯得亮。秋天的月亮照射地球的角度離地平線並不可能入十度以上，在這種形之下，月亮最亮了。從這個解釋中，雖然「中秋月」不一定最大和最圓，也不一定最亮的。但這些不一定也即是說：「也會有的」。詩人的吟詠恰巧的機會。時人的吟詠，他的敏感自然流露在字裏行間了。其次，能夠看到最大或最圓的機會時，當然就有「份外明」的感覺，那麼，雖然月亮最亮的時候未必是最亮的，但這種「份外明」的感覺是不錯的。何況還有「從氣象的角度來觀察」所得到的情景，「中秋月」就顯現得皎潔明亮，越見美麗了。說句「份外明」也不會過份的啊！

小仲馬的幽默

阿牛

小仲馬應邀去看一個朋友的劇本的演出，劇本作者和小仲馬同坐在最前面的座位上。

舞台上開幕了，大家都聚精會神地看劇，小仲馬卻不朝前看，回過頭來像找什麼似的，同時嘴裏在喃喃地念：「一個，兩個，三個……。」

「親愛的，您在幹什麼？」劇作者忍不住問。

「我在替您數數看，到底有多少人打瞌睡？」小仲馬回答。

×　×　×

小仲馬的「茶花女」公演了。

小仲馬又和那位朋友並肩坐在最前面。

那位記憶猶新的朋友也回過頭來找，找了半天，給他找到一個。

「親愛的，您的『茶花女』上演時，也有人在打瞌睡。」

「那個人，您不認識他麼，他是您的劇本上演時瞌睡至今未醒的！」

畫詞

關山美繪

卜算子

宋·嚴蕊

不是愛風塵，似被前緣誤。
花落花開自有時，總賴東君主。
去也終須去，住也如何住！
若得山花插滿頭，莫問奴歸處。

大公園

早點

·徐思·

身尾

U二飛機被擊落之後，有居中間上飛機的事，蔣幫空軍也看此飛機「發揚」，把故事……也想吸吮一些，難道想被此推着也？

方便

得逢賽馬之日，港巴開特別車，以方便光顧馬場人士。

為便利學生往返，減少上下車擁擠時間，指出過份擁擠，有人建議加開學生車一事不知如何了？

奇景

大潭篤水塘滿溢水勢奔流如瀑布，蔚為奇觀。

因觀水篤氣而吞金之婦人，甚篤下值云。

1963年時尚展望

·小眉·

女人雜誌

截至目前為止，秋冬期裝可算全部出籠了。時裝界人士把它們作個總結，預料一九六三年的時裝風尚將不出以下範圍。

長度——裙子無多大變更，全部適過膝蓋，但斯克那有明顯的加長，一直下降到臀部之下。

闊度——裙子普遍減窄，只有前身較闊以便利行走。如狹裙的後面開褶，加句的三角摺都是在裙子前身打褶，穿起來較為舒服，但 Nina Ricci、Saint Laurent 還有其他設計家卻都推崇完全直身的裙。

領——沒有中間路線，要麼完全無領，要嘛高到接近鼻尖，並且常以皮毛裝飾。

袖——窄袖緊貼如手套，肩部有圓有方，是服裝變得較高，肩膊有圓有方。

腰帶——有消失的傾向，多用四十年代時尚的恢復。

腰帶——被鏈結以代替皮腰帶。

高領——最正統派的是指克長直作管狀，高翻領，斜翻領，背後開叉，直線而無剪裁之感。

衫褶——作全主腰剪裁着厚多布的衣袖，或有褶型袖，袖子，狀如教士的袈裟，還加上一條長頸巾，圍繞一邊肩膊直到背後。最有大統的一種是狹褶擺形式，上身以實用的褶子，無領無袖，用鍊鎖好的身形為樣子。

線帶，把展線稍為提高，圓形裙子和加有兩個暗褶。Saint Laurent 首式樣，把加句的出品則從肩至腰部之上略為細小。管狀，修於腰部之上略為細小。面的褶子，有的於前身開叉。在料子上釘寫寬的鈕子或鑲花，無論長短晚服皆加採用，這些閃爍生輝的杏色裝飾確能使一件簡單的衣服變得名貴起來。

大衣——最典型的大衣狀如裂姿，下擺很是或多或少地鬆出來，但胸部縮小，不加鈕扣，袖子小，有的在腕部加闊或繡以皮毛，領式如不是高領，便加一條闊料長頸巾圍向肩後，兩端有些繡成線條皮毛圍。

前襟用許多小鈕扣。

顏色——黑色佔壓倒的所有顏色之上，還有多種的棕、灰、粉紅、紫、紅色及一些橙色綠色。入晚服裝亦幾乎是黑色的天下，但深黑的素兼色配合別色衣料又重新出現，如各種深色絲絨恰與一些珍貴的質石顏色相似，互相爭輝，錦緞以各色熟帶花卉為名，其綺麗可知。

衣料——日間全是精緻溫暖的軟呢，設得蘭（Shetland）呢料，厚而輕軟的各種羊毛絨，晚裝衣料當然更輕薄精美如雪紡綢紗，「暗士」，不發光緞子，綢錦，絲緞，羊毛「黑絲」等。

圍巾——長而窄者不多，只有手套那麼大，兩端繡上皮毛或綴絨球。一部份的新裝大衣會以之代替領子。

鞋子——鞋尖仍然窄，頭部不尖，新奇之處是把鞋跟移近鞋底中部，據說這樣易於保持平衡，穿起來很舒服。

飾物——大而燦爛耀目，有仿古設計者。總括以上所述，一九六三年打扮時髦的婦女將是頭上裝假髻，黑色衣服，裙子略長，大衣有大而高的領皮翻領。當藝壇初上，星星眨眼的時候，她們又以墨西哥式的眼部化妝出現。

一笑集

班門弄斧　可人

他從舞會用汽車送她回家。那是深夜，天色很黑，周圍很靜，汽車突然停了。他走下車來，查看一番之後說：「真不幸，汽油箱裏似乎全是水，我們寸步難移了。」

她望了一眼，點了一枝香煙，然後說：「回到車裏來吧！這種情形我早經碰到過。我們所能做的就是坐一會和聊吵一陣，而那些水便會變回汽油的了。」

名聞鬼神　蘭閒

一孤寒鬼家有病人，乃命道士請神許願。道士請的是天上玉皇大帝，主人曰「為何請這麼遠的菩薩？」道士答曰：「近的都曉得你的底細，即使請了來，他也未必相信呢。」

切勿多嘴　開源

子：爸爸，一個人如果有兩張嘴，一張要來吃東西，一張要來說話，那多好啊！

父：然而那時候，你卻全用你那兩張嘴來吃東西，而你媽媽則全用她的兩張嘴來說話，那就甚不得透！

催眠的菊花

非洲東部的坦噶尼喀山野裏，有一種小菊花，叫做木菊。它有很強的催眠力，不但人和一些小動物吃了它之後能催眠，就是開始吃了少許的大單牛吃了它，也會立刻躺倒在地，安靜地入睡。

歸去

G. E. Fox 著　迦撒諾譯

沒有穿上高跟鞋，她看來像非常的矮小，幾乎弱不禁風。「一個女人，」她繼續說，「是需要一個可以扶持和領導她的人的。她並不需要一個永久的奴隸。在她心平氣和的時候，她會需要忠告和指導。」

「你的意思是，」馬洛濟緩緩地說。「我過去就是個奴隸？」

「我怎知道呢，」她詢問地說。「你只告訴了我須要的一點兒！可是一個男人的地位，是需要他自己去改變的。同時你可以相信我，當我告訴你一個女人是很怕寂寞的時候，你把這話仔細地把它銘記在心裏。她需要分享一切的樂趣，她是渴望分享一切的興趣，至於所謂個人的自由」，她補充地說，「很多時都演變為寂寞，可不知道有什麼感觸，男人，我心裏還有什麼可是，這卻是沒有一個女人所能夠忍受的。」

「我現在就是回到我丈夫那裏去了？」

「我要回去了？」她說，「我該是你回到你丈夫那裏……」

結果當告別的時候，暮色已經四合了。然後他轉身朝着車站走去。

她已經回到她丈夫那裏去了。她是對的。她所說過的話都是對的。過去，他的婚姻所以失敗，是他自己的過失。他是太懦弱了。只懂得忽略。太過重視個人的自由——只有在是太容易演變為寂寞了。

要是他能夠與她享樂，要是她能夠信賴他，把他當作一個丈夫般看待……他是可以更快樂的。願上帝祝福那個在車上的女人。

他從車窗上，然後，汽笛合作的響着，一列火車，他看見那個另一個女人從它上面走下來，一個年輕的挑選的人，她得像當天的早上一樣的衣服，換過了另一套入時的服裝，這一次她給人一種較大的匣子。

嬌短默

火車一進站了，「我回去了，」他叫出去，「那個女人……」

送上門來

（圖畫）

胱劍風雲錄

梁羽生

第八回：虎闘龍爭　羣雄來水泊　波翻浪湧　雙劍鬥神魔

…楚天遙！

龍劍虹叫道：「不好，這是敵人！」就在這時，楚天遙已是一躍撲前，獨輪車飛也似的向龍劍虹追來，龍劍虹一招「玉女投梭」，劍光如線，向楚天遙的胸口刺去，楚天遙坐在車上，下半身不能動彈，龍劍虹居高臨下，這一劍勢道凌厲之極，想不到楚天遙雖然殘廢，武功仍在，竟避過一劍，揮上了龍劍虹的劍脊，幾乎把她的長劍引出手中。龍劍虹吃了一驚，倚幸她這幾個月隨波濤學了上乘的劍訣，應變得快，迅即用了一招柔中帶剛的劍式，消解了對方的壓力，把長劍抽了出來，隨即展開輕靈的劍法，避免和他的鐵扇接觸，楚天遙坐在獨輪車上，究竟有些不便，他擅長的鐵扇打穴之法，威力也因之大減，龍劍虹用游身八卦之法，反而反客為主，劍劍刺他的要害穴道，但楚天遙是成名多年的高手，在鐵扇上下了幾十年功夫，與龍之後，本領雖然稍稍打了折扣，但比龍劍虹還要勝過好多，他一柄鐵扇舞得潑風也似，龍劍虹的劍招卻也刺不進。

虹所知，七陽教的徒眾，擁有劍門關外的耳山一帶數千里的廣大山區，她們突然來到這個荒凉，怎能不令她大惑不解！

另外一件更出人意外的，是，在那怪人的身邊，有一個刑過的輪車，車上坐着一個面孔蠟黃，身材魁偉，卻穿着一件打扮得不倫不類的人，這人正是以前在那古廟中被七陽教主用毒焰彈打傷了左臂的那個「鐵扇書生」楚天遙！



小園林

是日也　私奔生意

二十九　不走運的皇親

當下黛玉妃回到自己家裏，個有膽嚇出了一身汗，她只說：「你們也不消問，總而言之，今天我才算是個活着的人，且讓我活幾天，以後再死也罷，活也罷，到時再說。」

姐妹聽她這樣說，不便再問。但且依她，每天安排些酒食歌唱，給她解悶。家裏人口最多，總得有此熱鬧，來探望的、送東西的，都有此來往，就無休無歇起來。其中之一就是裴夫人，原來守寡的那一位也是裴家的，與裴夫人算是遠房姐妹，不過平素不甚來往罷了。裴夫人聽了這個根由，便算在閨中上緊走動，只說怕玉妃不願出門，備了一席豐盛的酒菜，連同應用的陳設器皿都送了過來，這一天就陪她們姐妹玩了個痛快。裴夫人有意在心，要仔細看看能不能在這位天仙化人身上能生什麼事端。她的見解是果然與衆不同的，她另有一種。

舊宮遺事

江滬

紅綃傳

寶玉台賦